

АЙЗЕНГАВЕР ВВАЖАЄ ТОРГІВЛЮ З ЗАКОРДНОМ ЗА ЗБРОЮ ПРОТИ КОМУНІЗМУ

БЕЗ ВІДПОВІДНОЇ ТОРГІВЛІ З ЧУЖИМИ ДЕРЖАВАМИ МОЖЛИВА ПЕРЕМОГА КОМУНІСТІВ У ХОЛОДНІЙ ВІЙНІ

Вашингтон. — Президент Айзенгавер остерігає американський нарід, щоб можна було програти боротьбу проти комунізму, якщо Конгрес не погодиться на те, щоб дати політичні заборони державам в торгівлі з ЗСД. Ці свої думки висловив президент у промові перед Рекламною Радою, в якій боронив урядового проєкту про взаємний торговельний договір із закордоном. Цей законопроект вже прийнятий в Палаті Репрезентантів, але в Сенаті він натрапив на труднощі. Айзенгавер був найголовнішим промовцем перед цією Радою, перед якою вже виступали визначні політики та члени його кабінету. Рекламна Рада — це приватна група підприємців, яка працює для уряду, сприяючи програмі про публічну службу. В своїй промові президент сказав, що „якщо ми не зможемо вільному світові при допомозі політичних ліберальних метод більше торгувати між собою, то ми не зможемо надіятися на перемогу в ідеологічній боротьбі проти комунізму“. Комуністи, при допомозі свого матеріялістичного підходу здобувають багато прихильників в численних районах світу, казав президент Айзенгавер. І тому, на думку президента, вільний

ЗСД стоять на порозі тривалого добробуту

Вашингтон. — Голова дирекції Американської Сталевої Корпорації Бенджамін Ф. Ферлесс заявив на Сенатській Банковій і Валютній Комісії в справі раптових змін у цінах акцій на біржі в Нью-Йорку, що „ЗСД стоять на порозі одного з найтриваліших у своїй історії періодів добробуту“. Уряд, на його думку, мусить вести таку фінансову політику, яка заохочувала б до інвестицій. Сенатор Фулбрайт запитував Ферлесса, чи нагале обниження цін на акції захитало б його довіря до економіки ЗСД. На це Ферлесс відповів, що здорове коливання цін на акції не свідчить про нездоров'я економіки країни. Національну економіку могли б підірвати інші причини,

Фармери домагаються ліквідації Гуверової комісії

Вашингтон. — Головного директора Крайового Кооперативного Товариства для введення електрики по селах, К. Т. Елліс, в імені 3,500,000 членів цього Т-ва вислав листи до 531 члена Конгресу, в яких домагається зліквідувати Гуверову Комісію для реорганізації уряду. Ця акція фармерів спричинена тим, що Гуверова Комісія минулого тижня поручала Адміністрації Сільськогосподарської дистрибуції дівати свої фонди з приватних джерел. В

В АМЕРИЦІ

- Радіоактивні WSVS в Крі-ві, Вірджинія, почало передавати протоколи Ялтинської конференції. Ці аудіопісти тривають три тижні. Кожного дня передаватимуть їх по 15 хвилин. Це буде найдовша аудіопіста в історії цієї радіостанції.
- В Девісві, Колорадо, почалася судово розправа проти сімох комуністів, яких обвинувачують в тому, що вони змарили до насильної зміни демократичного уряду ЗСД. Процес триватиме кілька тижнів.
- У Вірджинії, Алабама, палів торнадо, який позривав дахи з домів, повиривав з корінням дерева і в багатьох місцях перервав електричні проводи. В Особорі буревій знищив два мешканські домів та поранив кількох осіб. Буря погоди передбачає можливість дальших буревіїв.
- В 1954 році експорт неїл-сировини американських товарів становив 17,600,000,000 доларів, — на 4 відсотки більше як в 1953 році. Імпорт в попередньому році становив 15,800,000,000 доларів, — на 4 відсотки менше як в 1953 році.
- Державний департамент повідомив Об'єднані Нації, що ЗСД протидіє всякій зміні календаря, бо пропонуванням індійський план зміни теперішнього календаря суперечив би засадам головних релігій ЗСД.
- В Нью-Йорку 250 санітарних поліцейських заперили на кару усіх тих, які кидали сміття на вулицю. Особам, що дістануть „тикет“ суд визначив кару до 25 доларів і 30 днів тюрем. Впродовж шістьох днів більш як 3,000 осіб мусіли явитися в суд. Місто стало трохи чистіше.

Пробна експлозія атомової бомби з вправами морської піхоти

Вершок гори Чарлестону, Невада. — На досвідчій площі в Неваді відбулася шоста в цьому році пробна експлозія атомової бомби, яка згідно з програмою цих вправ мала допомогти морській піхоті висісти на суходолі. Цю бомбу вміщено на вершину 500 стіп високої вежі, від якої у віддалі менше як двох миль в окопах чекали 2,000 морських піхотинців. Кілька хвилин після експлозії 30 гелікоптерів „привозили“ морську піхоту, яка цим почала свої 36-годинні маневри. Бомба мала силу 10,000 тонн вибухового матеріялу TNT. Димова хмара перейшла поза місцевість Лас-Вегас. Блиск цієї експлозії видно було в діаметрі 800 миль, в п'ятьох стейтах: Каліфорнії, Орегоні, Неваді, Аризоні і Юта. Огненна куля в діаметрі двох миль могла б знищити ворожі позиції. Воно було спочатку червоне, пізніше змінило колір на помаранчевий, а в кінці була пурпурова. Колісця Атомової Енергії переміщалися в односторонній біологічній досвід на шухрах і мишах.

ЗСД готові здійснювати атомову програму Айзенгавера для мирних цілей

Вашингтон. — З урядових кол повідомляють, що ЗСД вже майже готові почати продукувати атомову енергію для мирних цілей згідно з програмою президента Айзенгавера. Уряд ЗСД може похвалитися в цій справі такими успіхами: 1. Вже цієї весни можна буде підписати договори з кількома державами, згідно з якими Уряд ЗСД відступить їм атомові матеріяли, щоб вони могли робити дослідження над застосуванням атомової енергії для мирних цілей. 2. Вліті цього року буде готовий договір про міжнародну організацію, яка контролюватиме реалізацію атомової програми для мирних цілей. Американські кола хочуть припинити цю акцію, щоб збити совєтський аргумент про те, що ЗСД говорять про продукцію атомової енергії для мирних цілей тільки для пропаганди. „Щоб гідно відповісти на совєтську пропаганду, — заявив один урядовець, — найкраще почати в цій ділянці дійсну працю“. Атомова продукція для мирних цілей вже забезпечена, але це важко робити тут, як це передбачено, хоч дехто вже тепер думає, що в 1976 році половина всіх електричних переїд на атомову енергію.

Грунтер заявляє, що комуністи програли 6 війну

Вашингтон. — Головного команданта союзних збройних сил в Європі, генерал Алфред М. Грунтер, заявив на зборах Ради в справах реклами, що ССР, можливо, зміг би захопити частину Європи, але в кінці війни був би переможений. Але — додав Грунтер — і Захід не виграв би війни. На думку головного команданта, Франція та інші країни, що брали участь в війні, не мріяли всім роком тому, коли починали продукцію цієї зброї. В зборах Рекламної Ради брали участь 250 підприємців з усіх частин ЗСД.

Легіслатура Ньюйоркського стейту проти „камиків“

Олбані, Н. Й. — Спільна комісія в легіслатурі Ньюйоркського стейту в своєму звіті заявляє, що так звана „самоденатура“ видавців „камиків“ не дала жадних наслідків, бо в їхніх виданнях і надалі культивувалися садизм і непристойність. Ця комісія рекомендує ухвалити окремий закон, який би зобов'язував видавати такі шкідливі образкові видання. Американське Товариство Видавців Камиків прийняло було статут, згідно з яким само мало цензурувати 80% усіх видань „камиків“. Але комісія ствердила, що ця „цензура“ була такою лагідною, що залишала всі сцени із злочинами та насильством.

Рада Безпеки закінчує обговорення скарги Єгипту проти Ізраїлю

Об'єднані Нації. — На сесії 23 ц. м. скликало знову Рад Безпеки Об'єднаних Націй, щоб продовжити обговорення скарги Єгипту проти Ізраїлю за останній наскок ізраїльської військової частини на сиптський військово-морський станція біля містечка Газа, під час якого загинуло 38 єгипетських і 8 ізраїльських воїнів. Тиждень тому голова мішаної військової комісії, канадський генерал Бірнс, склав вичерпне звіт про цей інцидент, що він його назвав найтяжчим від часу підписання перемир'я між Ізраїлем і його арабськими сусідами. Єгипет зажадав не тільки словесного осуду Ізраїлю, що його схвалила вже згадана мішана військова комісія в Палестині, але й покарання Ізраїлю, відтягненням допомоги йому від членів ОН та припиненням потерпілих прав на відшкодування. На засіданні в сесії мають закінчити розгляд цієї справи. Предметним промовлятиме представник Ізраїлю Еббан. У зв'язку з цією справою повідомляють, що ізраїльський уряд рішуче відкинув сугестію Єгипту, щоб за ціну відступлення Єгипту ізраїльської пустелі Нефегу уможливити Єгиптові приступлення

66 осіб згинуло в летунській катастрофі

Гополулю. — Транспортний літак воєнної флотії В-6, відхилившись на сім миль від свого курсу в дорозі до летовища американської військової бази на Гаваях, вдарився об скельний виступ і розбився на дрібні куски. Всього 66 осіб, які були в літаку, загинули. Літак летів із Японії до Каліфорнії. Згодуються, що дощ, який тоді падав, притягнув поле зору і пілот зашвидко знизав лет, пригортаючись до приземлення. Літак, летючий величезною швидкістю, влетів між високими скелями, що творили наче пів-місяць, замикаючи вихід. Пілот не мав уже часу знятися назад утворю. Це одна з найбільших летунських катастроф. Вже в годину пізніше на місці катастрофи була рятунокова експедиція. Знайдено відразу тільки 6 тіл і 3 карти тотожності. Треба буде двох днів, щоб віднайти всі тіла. Ще півтора години після катастрофи скеля, в яку вдарив літак, була гаряча від полум'я, що запалила розлитий бензину. Всі, що загинули, це летуни, моряки, або воїни, а тільки дві особи були цивільні: одна жінка воєнка і її 5-річна дочка.

Ще один совєтський міністер попав в неласку

Москва. — Міністер освіти ССР, Георгій Александров, дістав димісію, а його наступником призначено Ніколая А. Михайлова, недавнього совєтського посла в Польщі. Ця найновіша зміна в уряді Булганина, проголошена московським радіом, була пояснена тим, що Александров, мовляв, „не виявив задовільних успіхів“. Однак, стверджується, що дійсною причиною викинення його з уряду є політична зміна у зв'язку з боротьбою за владу серед більшовицької верхівки. Александров довгий час займав чільне становище партійного інтернаціонального марксистського філософії, і до 1947 року був шефом пропаганди та освіти в ЦК комуністичної партії. Викинули його звідти внаслідок конфлікту із Ждановим, якого вважали за „ч. 2“ в ССР і наступника Сталіна: Жданов обурився на книжку Александрова, в якій появу Маркса зв'язано з історією західної філософії й теорії економіки. Але після смерті Сталіна в мин. році (Жданов помер у 1948 році) Александров призначено міністром культури на місце К. Пономаренка, який став партійним секретарем в Капзахстані. Александров заступив нби думку про потребу дати більше свободи інтелектуальним і творчим в ССР. З упадком Маленкова впад і Александров, на місце якого покликало колишнього секретаря комсомолу Михайлова, який має завданням знову „притиснути“ інтелектуальний світ, підпорядковуючи його тісніше „партійній лінії“.

Комуно-китайці образились на Янонію

Токіо. — Японський промислово-торговельний світ, який хотів би якнайскорше підписати з комуністичним Китаєм торговельну угоду, щоб тягнути зиск з експорту на китайський суходіл, із збентеженням дізнався, що комуністично-китайська офіційна торговельна місія, яка їхала до Японії, затрималась в Гонг Конгу, „образившись“ за неправильну, на думку китайців, видачу японської візи. На китайських паспортів японський консулат в Гонг Конгу вислав, що дається візу особам із „Китаю“. Комуністи зажадали, щоб на паспортах виразно написали, що вони походять з „Народної Республіки Китаю“, — тим часом Японія визнала була націоналістично-китайський уряд на Формозі і не має нормальних дипломатичних та торговельних зв'язків з Пейпінгом, отже формально не визнає „Народної Республіки Китаю“. Далі, китайці не задовольнісь формулою, що вони їдуть до Японії „в торговельних справах“, — вони зажадали, щоб їм написали: „для підписання торговельного договору й огляду промислових закладів“. Проте, японський уряд зовсім не хоче, щоб китайські комуністи оглядали японські промислові заклади. Таким чином на самому початку виявляються труднощі при „нормалізації“ китайсько-японських зв'язків. Комуно-китайську делегацію становлять 39 промисловців.

Рада для справ юдаїзму проти сіоністів

Даллас, Тексас. — На зборах організації Ради для справ юдаїзму скликало звіт, в якому з гострі вирази проти американських сіоністів за те, що вони намагаються впливати на американську політику, настроюючи її проти держави Ізраїлю. На зборах були присутні 400 делегатів. Звіт склав голова конференції Дж. К. Кросман, який заявив, що вільні американські громадяни мають право впливати на членів Конгресу, але в своїй акції мусять керуватися тільки добром ЗСД, а не добром якоїсь іншої держави. Неамериканський громадянин, — сказав Кросман, — має право критикувати американську внутрішню і закордонну політику з становища добра своєї держави. Але не роблять доброго враження заяви про те, що якась одна держава „є єдиним приятелем Америки на Середнім Сході, і що тільки ця держава є дійсним бастіоном демократії в цьому районі“.

НОВІ ДЕМОНСТРАЦІЇ НА КИПРІ

Стратегічний острів Кипр, з англійським протекторатом і грецькими претензіями, належить до „слабких місць“ вільного світу. Грецьке населення Кипру постійно демонструє до грецького материка. Одну з таких демонстрацій домігся повернути того острова до грецького материка. Понад 1,000 грецьких студентів демонстрували перед будинком місцевого суду, в якому задержано 13 греків, заарештованих під закидом „змови і намагання викликати громадянську війну“.

НОВА МЕТУШНЯ В СПРАВІ КОНФЕРЕНЦІЇ З ССР

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАР ПОГОДЖУЄТЬСЯ З СУГЕСТИЄЮ СЕН. ДЖОРДЖА, ЩОБ ВІДВУТИ КОНФЕРЕНЦІЮ. — СЕН. НОВЛЕНД ТВЕРДИТЬ, ЩО ПРЕЗИДЕНТ ХОЧЕ „БОЛАЗЬ ДОБРОЇ ВОЛІ ДЛАМ“ ВІД БОЛШЕВІКІВ

Вашингтон. — Державний секретаріат видав півофіційний комунікат, що він зберігає „гармонію“ з пропозицією демократичного сенатора Волтера Джорджа, голови сенатської комісії для закордонних зв'язків, щоб З'єднені Держави взяли ініціативу в свої руки в справі скликання нової конференції чотирьох великих держав, якщо тільки Франція ратифікує Паризький договір. Таке повідомлення пресовий секретар Генрі Сайдем, а його заява мала бути авторизована державним секретарем Доллесом. Тим часом лідер республіканської меншости в Сенаті, сен. В. Новленд заявив, що пропозиція сенатора Джорджа „не висловлює докладно становища, що його в теперішньому моменті займає уряд“. Президент заявив ясно, що він думає, що така конференція (з Совєтами) була б передчасна, поки Совєтський Союз докаже ділами, замість слів, що він готовий виконати рішення, прийняті на такій нараді“. Пресовий секретар Білого Дому, Джеймс Гаргетт, повторив слова сенатора Новленда, але водночас заявив, що між заявами обох сенаторів, Новленда й Джорджа, нема суперечностей. Однак часопис звертають увагу, що сенатор Джордж не ставив ніяких інших передумов на конференції з Совєтами, як тільки ратифікування Паризького договору дотичними державами. „Колі б ми ждали, поки буде встановлений у світі мир, заявив сенатор Джордж, то взагалі не треба би конференції голов держав, тільки святоточних зборів“. Сен. Джордж лякається, щоб не ждати „надто довго“ з новою конференцією з ССР. Щодо доказів доброї волі з боку більшовиків, то він заявив, що колі б більшовики виказували були в минулому добру волю, то взагалі не було б теперішнього конфлікту, ані потреби такої конференції з ними. Очевидно, всі сторони погоджуються, що треба би устійти спершу, хто має взяти у такій конференції участь, де і коли вона мала б відбутися з яким денним порядком. Всі ділами, замість слів, що він готовий виконати рішення, прийняті на такій нараді“. Пресовий секретар Білого Дому, Джеймс Гаргетт, повторив слова сенатора Новленда, але водночас заявив, що між заявами обох сенаторів, Нов-

Англія передбачає переговори з ССР наприкінці 1955 р.

Лондон. — Англіський уряд передбачає, що нова конференція західних держав із Совєтами зможе відбутися не скорше, як наприкінці цього року. — повідомляв американська преса у своїх депешах з Лондону. Це твердження спирається на таких аргументах: Якщо цього тижня французька Рада Республіки ратифікує Паризький договір, що імовірно станеться, — цей договір буде ратифікований всіма дотичними державами, й увійде в життя літом цього року. Тому, що совєтський уряд кількакратно погрожував, що ратифікування Паризького договору закрис шлях до нових переговорів Заходу із ССР, треба буде якого пів року, щоб Москва „забула“ власні погрози й наказала забути їх своїм громадянам, ведучи в міжчасі іншу пропаганду. Якщо Москва, прийнявши під увагу погіршення

Франція планує проголошення воєнного стану в Альжирі

Париж. — Французька рада міністрів приготувала законопроект про проголошення на терені Альжиру воєнного стану і задумує оголосити його у парламенті в найближчих днях. В Альжирі вихув у листопаді мин. року націоналістично-терористичний рух, який надшарпав сили і нерви Франції. Альжир вважється інтегральною частиною Франції, на відміну від Марокко і Тунісії. Новий законопроект планує зосередження адміністративних всіх трьох адміністративних округів Альжиру для приборювання націоналістичного руху тубилиць.

У СВІТІ

- З Лондону до Гастінгсу переїхала валка найстаріших античних найновіше походить з 1809 року) на пригадку події 17 березня 1909 року: в той день англійські автомобільні промисловці, щоб перекопати історичні міськовики, що авто може віддати великі послуги військові, перевезли антики на свій кошт частину міська в Лондоні до Гастінгсу, переїхавши всі міні ввози. Тепер там цим старими антиками їхали воїни — для паради.
- Ерік Кляйбер, чільний німецький музикант-диригент, який минулого тижня втік із східно-го Берліну, зрікшись становища музичного директора державного оперного театру, переїхав до Кельну, де диригуватиме симфонічним концертом і оперними виставами. Кляйбер одружений з американкою. Він каже, що комуністи ще в більшій мірі, як гітлерівці використовували мистецтво для пропаганди.
- Найбільшим ворогом Індії є москити, які своїм тривалим укушенням спричиняють щорічно смерть коло одного мільйона індійців. Хоч населення Індії нараховує 200,000,000 душ, проте смертність від москитів є великим нещастям країни. ЗСД домагаються Індії розпочати кампанію проти цього ворога. Із ЗСД приведено до Індії змоторизовані сикавки і інші засоби москитів (ДІТ) на 16 мільйонів доларів. Цілі дружини вишколені молоді висилається на боротьбу проти цієї небезпечної комахи.
- Христосівська Церква, одна з протестантських сект, що діє в Італії, не припинила боротьби за право існування, всупереч переслідуванню уряду і поліції. Представник цієї Церкви вирішив представити докладно всю справу у Вашингтоні, з просябою інтерв'ювати в італійському уряді. Він стверджує, що італійська конституція дає повне право діяти Христосівській Церкві без окремого дозволу, і тому називає безправством переслідування цієї Церкви.

Перший раз в Нью Йорку! Ювілейний Комітет Українського Танку, під протекторатом Українського Конгресового Комітету Америки, запрошує Вас на ПРЕМ'ЄРУ ЮВІЛЕЙНОГО НОВОГО УКРАЇНСЬКОГО КОЛЬОРОВОГО ІСТОРИЧНО ДОКУМЕНТАЛЬНОГО ФІЛЬМУ:

ТРІУМФ УКРАЇНСЬКОГО ТАНКУ

Продукції ВАСИЛЯ АВРАМЕНКА. — Українці, запам'ятайте день, дату і місце, а саме:

В суботу, 26. березня

WASHINGTON IRVING HIGH SCHOOL AUDITORIUM
40 Irving Place and East 16th St.

1-й показ 5-та год. пополудні.
2-й показ 8-ма год. ввечерю.

В неділю, 27. березня

IRVING PLAZA HALL
17 Irving Place and East 16th St.

1-й показ 5-та год. пополудні.
2-й показ 8-ма год. ввечерю.
Вступ для дорослих 1 дол.
Для дітей 25 ц.



У фільмі виступає понад 3,500 танцюристів і 300 співаків. Хор під проводом Олександра КОШІЦЯ. Чоловічий хор СУРМА "Прометей" під управою дир. ГНОПКИ з Торонта. — Також побачите у фільмі окрасу голівудську, українського артиста Івана ГОДЯКА, бушного учня школи В. Авраменка. — Потрясаючі виступи на світових виставах. Танцюристи у Біллі Домі в Вашингтоні, у Метрополітен Опері в Нью Йорку, у Бразилії, Аргентині. Українці в Україні Америки! Приходьте ВСІ подивитися на цей фільм! Побачите славетні виступи перед американським загальом, що причинилися до скріплення поваги української громади в Америці. — Хто хоче пригадати Рідний Край і довідатися про цю частину історії нашої патріотичної української громади в Америці, той мусить побачити фільм "ТРІУМФ УКРАЇНСЬКОГО ТАНКУ".

Ювілейний Комітет звертається до всіх українських Провінцій, щоб по всіх містах Америки, де є українці, улаштували в себе показ цього фільму. В цій справі просимо звертатися на адресу: AVRAMENKO JUBILEE COMMITTEE, 4 St. Mark's Place New York, N. Y. — Tel ALgonquin 4-7655.

ПРАЦЯ

Help Wanted Male-Female

Кельмерка з досвідом до італійського ресторану, 5 вечорів. Стала праця. Добра, типична. Портер. Денна праця при університеті. Стала праця. Голосистий: Orchard Restaurant, Newbridge Rd. & Jerusalem Rd., East Meadows, or phone SU 9-767.

ТКАЧІ І ТКАЧКИ

конечний досвід.
Злодійство:
EDNA SILKS
New and Washington Sts.
Allentown, Penna.
Tel. Hemlock 4-6741

ПРАЦЯ

HELP WANTED-FEMALE

ОПЕРАТОРКИ
та до підшивання підшивки при жіночій костюмах.
Голосистий:
LUVIN COAT
78 — 18 St., Brooklyn, N. Y.
Phone SO 8-6300

КУПУЙТЕ

В ПІДПИСМСТВАХ,
ЩО ОГОЛОШУЮТЬСЯ
В СВОБОДІ!

DOORS OPEN 9 AM
LOVE'S STATE
A-G-M-Y EXPLOSIVE DRAMA OF THE TEEN-AGE TERROR!
BLACKBOARD JUNGLE
GLENN FORD
ANNE FRANCIS • LOUIS CALHOUN

extension phones
✓ SAVE STEPS
✓ OFFER YOU PROTECTION
✓ GIVE YOU PRIVACY
✓ COST LITTLE
75¢ A MONTH
(or less) per home extension
Easy to order... call your Telephone Business Office.

УКРАЇНСЬКІ ФОНОГРАФІЧНІ ПЛАТІВКИ
Заходьте або пишіть по українській і другій платівці. Вислаємо платівку по цілому світі. Пишіть щодня по українській каталог платівки.
FOREIGN RECORD EXCHANGE
2219 West Chicago Avenue Chicago 22, Ill., U.S.A.

Д-р мед. Leonard Plechavicius
ХІРУРГ ТА СПЕЦІАЛІСТ ЖІНОЧОГО НЕДУГ
повідомляє про ВІДКРИТТЯ своєї канцелярії і приймає щоденно від 2-4, 7-8 пополудні; в суботу 1-3 попол. та за замовленням.
248 NEPPERHAN AVE., YONKERS, N. Y.
(напроти церкви св. Казимира)
Телеф. бюра: Yonkers 9-5323. — Домаш. тел.: Yonkers 9-1029.

УВАГА!
ДО ВСІХ МОЇХ КЛІЄНТІВ БУВШИХ І МАБУТНІХ!
Повідомляю, що щоденно — від 9 години ранку і до 9 години вечора — буду виповнювати податковий звіт (ІНКОМ-ТЕКС) в своїй бюрі, що міститься в фотографічному заведенні, адреса: 34 Іст 7 вулиця.
Крім цього виповнюю всі згодиження чужинців, друки на другі горожанські папери, афідавіти і т.д. та надаю живу всіляку асеруацію і нотаріальні справи та переклади.
НОТАРІАЛЬНЕ БЮРО
ОЛЯ РЕДЧУК-ЛУЦЬКІВ
34 E. 7th St., New York 3, N. Y. — Phone AL 4-2763

Цікаве для старших

Чоловіків

Вітаміни й мінеральні води для спеціального звичку людськості старшого віку — є вже відомі. Корисні вислідки дають найбільш заохоту людям, які є стурбовані і пригноблені своїм станом. Не потребує морочитися, що ви "старі", втомлені, не почуваетесь, що ви "скінченні" коли той стан не є функціональний, а просто викликаний браком В1, В2 пісипаміду, або заліза, тому, що тепер появились знаменитий і сильний засіб, який охоплює всі ті життєві елементи плітс 16 інших вітамінів і мінеральних вод в себе не тільки в одній капсулі. Все, чого потребуєте, це взяти одну з цих капсул щоденно, щоб дістати певну кількість терапевтичних властивостей з деяких найважливіших позитивних складників, які вивертають енергію, відомою чоловікові. Щоб дістати 50 штук запасу того препарату, виплатіть просто поштою цю виписку до: TYNOL CO., Dept. 512, Box 321, Scotchton, N. Y., а щоб мати певність найвищої друкарської писемності своє прізвище і адресу на обороті ковертки Пакунок буде доставлений поштою за післяплатою \$4.48, що рівняється вихідній меншому чк 10 центів денно, себто до сити мало, щоб видати їх для свого добра.

ГЕТЬ З БОЛЯМИ В ПЛЕЧАХ.

КІНЕЦЬ З ВСТАВАННЯМ ВНОЧІ.

Якщо Ви маєте болі в плечах, що не дають Вам спати і якщо Ви відчуваєте, тиснення міхура, то це означає, що Ви маєте звичайне подразнення нирок і міхура. А коли функції міхура є слабшими, тоді багато людей нарікає на біль голови, запаморочення, охлялість і затрата енергії. Менші подразнення мочевого міхура можуть бути викликані невідповідною дією або перестудію і це може змусити Вас до частого вставання вночі і до частих прохідів.

Наша нова формула "КІНА-ТРОЛЬ" принесе Вам негайну полегшу і то на довгий час та безкоштовно.

Якщо Ви не були вдоволені з нашою допомогою, перша пляшка не буде Вас коштувати нічого. Просимо тільки повернути нам цю пляшку, а гроші ми відшлемо Вам негайно з поворотом.

Читати цієї газети дистанційно окремо спеціальну знижку, якщо в своєму замовленні вишлеть нам це оголошення на адресу: BERJAS PRODUCTS, 790 Troy Ave., Brooklyn 3, N. Y., а Ви одержите цю \$2.50 посліди KINATROL за \$4.00 — це значить \$1.00 від регулярної ціни. Не посилайте грошей. Заплатіть поштареві при доставі.

Ім'я _____

Адреса _____

Місто _____ Стрейт _____

ЛІКУВАЛЬНЕ ЗІЛЛЯ

Якщо ви терпите від болю голови, криків, не можете спати, маєте червоні набурення, відчуваете нервозність і змучення, спричинені часовою недиспозицією, — зв'яжіть:

- ZOLAX HERB No. 1. — Це науково спрарована мішанка старокрайових і домашніх-медичних зел. Чай цей усуває газ, болі і завороти голови, полегшує нервозність і діє на магнітний середник — ним прочистите собі цілу Вашу систему. Пачка \$1.00.
- PECTORIAL HERB TEA No. 3. Це спеціально спрарована формула завдяки якій позбавтеся простуди, кашлю, болів горла, флегми. Пачка \$1.50.
- RENZO HERB TEA No. 4. Чудовий засіб для ослаблених нирок і міхура, болів у крижах і клінічних ослаблених нирок. Пачка \$1.50.
- РУМЯНОК No. 5. Імпортований лік широко відомий в Європі зі своєї лікувальної сили. Пачка \$1.00.
- ЛІПОВИЙ ЦВІТ No. 6. — Імпортований, відомий давно в Європі. Пачка \$1.00.
- М'ЯТА No. 7. — Імпортована, Легкий чай на травлення. Присмачок і запах. Пачка \$1.00.
- ZOVERKA No. 8. Це корисний, коря, насіння і квіти; застосовувана часто як приправка до вина й напійків. Служить до загострення апетиту і є чудовим напійком. \$1.00 пачка.

Це найбільша українська крамниця лікувальних зел в Америці. Сотні різних зел на складі. Кожна пачка \$1.00. Ми покриваємо поштову оплату. Список посліди безплатно. Замовляйте сьогодні.

WORLD HERB CO.
459 — 18th Ave., Newark 3, N. J.
(Corner Springfield Ave.)

Вже появилася і в продажі 2-гий РІЧНИК "ШЕВЧЕНКО" 361рник статей про поета. Вихідний УВАН. ЦІНА 70 Ц. Замовляти враз із належністю слати на адресу: "СВОБОДА" 81-83 Grand Street, JERSEY CITY 3, N. J.

НА ЧАСІ! ПРОЧИТАЙТЕ!
Ялта, царський палац, де відбувалася Конференція Рузвельта-Черчилля-Сталіна, — історичні місця так цікаво описані у повісті:
"СЕЛЯНЬСЬКА САНАТОРІЯ"
О. ЗВІЧАЙНО!
Ціна \$1.65
Одержано кілька примірників.
Замовляти:
"СВОБОДА", P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

BUSINESS OPPORTUNITY

ФРИЗІСРІЯ

Повне влаштування. 3 кірсла. Добре положення, засн. тому 35 років. Низ. рент. можл. винайм. Можна добре влаштуватися. Дуже помір. ціна.

Телеф. власника: DA 9-4938

САЛЬОН КРАСИ

Повне і модер. влаштування. Екстра великий склеп. Провадиться 6 років. Добре положення. Помір. рент. Винайм. Можна добре влаштуватися. Власник продас цей гарний бізнес тільки за \$2,200. Зайдіть до власника: 1444 Williamsbridge Rd., Bronx Phone: TA 2-9571

CLEANING & TAILORING

Повне влаштування. Крамниця з 2-ма вікнами. Добре положення. Можна добре влаштуватися. Власник продас по дуже умір. ціні. Зайдіть до власника: 17 W. Trenton Ave., Bronx, N. Y. Phone: LU 4-6998

РЕСТОРАН — БАРА

Route 9-W, Catskill, N. Y. Повне влаштування. Добрий прихід. Бізнес і будинок продається по умір. ціні. Досконала нагода для підприємця. Телеф. до власника по 3-й Р.М. Yonkers 9-9155 або пишати: Box M17, H. W. 42 St., Room 830, N. Y. C.

БАРА І ГРІЛ

Повне влаштування. Добре поставлено, доб. положення. Можна поліпшити умов. життя. Власник продас по дуже умір. ціні. Українська клієнтка. Огляньте бізнес при Corner 12th Street & Ave. B, New York City.

Посмертні Згадки

ВАСИЛЬ АНДРУШКІВ, член Б-ва св. Арх. Михайла, Відд. 478 УНСОЗу в Гудсон, Н. Й., помер 12-го березня 1955 р. проживав 68 років життя. До УНСО вступив 1929 р. Покійний родився 1887 р. в Старо-Міщені, пов. Скалат, Україна. Оставив дружину Софію і 4 дітей, 3 доньки і одного сина. Похорон відбувся 15-го березня з погреб. заведення до Церкви св. Арх. Михайла при участі Родини, Членів, Прихильців і Знайомих, а відтак на цвинтарі Гудсон Цеметері Парк. — В. Н. П.

П. Марія, секр.

СОФІЯ ДАНСЬКА, членка Б-ва св. о. Николая Відд. 5 УНСОЗу в Асторі, Л. А. Й., померла 17-го березня 1955 р., проживав 69 років. Покійна походила із села Тустоголова, пов. Зборів, Зах. Україна, поклали в смутку мужа Никола, трьох синів, одну за-муж дочку і 7 внуків. Похорон відбувся 21-го березня з похоронного заведення при участі членів Родини і знайомих до Укр. Кат. Церкви Чесного Хреста, в відтак на цвинтарі Кальварія. — В. Н. П.

П. Варич, секр.

3 великим сумом повідомляємо, що 20-го березня 1955 р., помер в Брукліні на 68 р. життя наш шрир Член і Прихильник Хору "Думка"

проф. Микола КОНОЛЬСЬКИЙ,
був. дир. державної гімназії в Стрию, та член багатьох Товариств на Рідних Землях і на еміграції.

ПАНАХІДА

відбудеться в середу, 23-го березня, о год. 8-й вечора в похоронній заведенні П. Яреми, а похорон в четвер, 24-го березня, о год. 9-й рано з того ж заведення до церкви св. о. Миколая в Брукліні.

Вічна Ному Пам'ять!

Управа Хору "ДУМКА".

Замість квітін на могилу Покійного, Управа Хору "ДУМКА" складає \$25.00 на будову школи св. Юрія в Нью Йорку.

REAL ESTATE

EAST BRUNSWICK

1½ річ. frame дім, кухня, ідальня, 2 спальні, вітальня. Викін. пивниця, піддашка на 2 вел. кімнати. Алюм. комб. вікна. Я двері, 100% відокремлений. Гар. раж, город. Власник в Клівленді, мусить продати. 4½% G.I. мортгедж. Ціна 13,500 firm. 61 Merril Ave., South River, N. J. (Lois Park Section). — So. River 6-4289W (Principals).

FARMS FOR SALE

45-акр. куряча й овочева фарма. Чудовий вид на озеро в околиці озера. Модерний 14-кім. дім, добре діючий бизн. дім, 3,500 носних курей, повне влаштування. Порозуміться з власником. Mr. and Mrs. G. Schaeffer, Valois, New York.

MISCELLANEOUS

ARTHUR J. NEBEL, D.D.S.
Канцелярню загальної ДЕНТИСТИКИ перенесено до нового приміщення 700 NORTH BROAD STREET (в третій будівлю на північ від Masonic Temple) ELIZABETH, NEW JERSEY
За умовою. ELizabeth 4-1474

R. DRZALA
77 EAST 7th STREET, New York, N. Y.
Накривала на меблі, драперії, оббивання меблів, тапічирования та направи.
OR. 7-1800

HAYES
SAVINGS and LOAN ASSOCIATION
955 Broad St., Newark 2, N. J.
MAket 3-8683

MISCELLANEOUS

ВІДІЗОЛЮВАННЯ ДОМУ

Телефонуйте за безплатним кошторисом і подайте ім'я сусіда, якого дім ми мали б відділити. Хочемо, щоб Ви були вдоволені.
Richmond Home Insulation
Phone GI 7-6827 (Est. 1937)

FURNITURE REFINISHED

ВЕЛИКА МОДЕРНА КРАМНИЦЯ
45-річний досвід.
Вся праця гарантована. Даром конторис.
Cummings, HA 4-8147
3739 — 58 St., Woodside, L. I.

ПЕРЕПРОВАДЖУВАННЯ

місцево і на дальню віддачу. По знижених цінах Return Load System Обслуга солідна, швидко, обережна.
Wm. A. MORRIS, INC.
88 Barks St., Staten Island 10
Phone GI 2-3600 or GI 2-3601

ОГРІВАНТЕ ТЕПЕР ГАЗОМ

Інстальовано в одному дні. GENERAL PLUMBING
J. Wiegell Co.
PRescott (N.J.) 7-0611
(Established 1916)

НА КРАЩУ БУДУЧИНУ

SAVE NOW!
3%
Телефонуйте сьогодні по картку на підпис та ПІДПІТЬ ЛИСТОВНО

HAYES
SAVINGS and LOAN ASSOCIATION
955 Broad St., Newark 2, N. J.
MAket 3-8683

РОЗШУКИ

ВАСИЛЬ ПИРІГ зі села Вережниця Корол., повіт Жидачів, пошукує брата **СТЕФАНА ПИРІГ**, який працював у Німеччині, Гелзенкірхен Гергер, Верайстрасе No. 18, Вестфален. Писати на адресу:
WASYL PYRIN
363 Part Street
Holyoke, Mass.

ВОЛОДИМИР ІВАНОВИЧ

пошукує рідну ПОМАЖАКИ з Очерсу Винавських, Рудки та СВКУ КОСЮЮВ з того самого села, які виїхали з Франції. Писати на адресу:
MICHAEL BEREZA
878 N. Hermitage Avenue
Chicago 22, Illinois

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

НЮАРК, Н. ДЖ. — Продовження загальних річних зборів 27 Відділу відбудеться в неділю, 27-го березня, о год. 2-й попол., в домі укр. комбатантів при Белмонт Евіню ч. 9. До членської участі членів на цих зборах закликає — Управа.

КНИЖКИ

ВИНИШЛА З ДРУКУ В КІПТЯХ ДВОГОЛОВОГО ОРПА

Істор. повість з часів першої світової війни.
349 сторін, розмір 9х6. Ціна 2 дол. 50 ц. з пересл. Вишліть замовлення з опустом по угоді. Оплата чеками не буде прийнята. Замовляти у:
ALEXANDER LUHOWY
9614 • 106 A. Ave.
Edmonton, Alta., Canada
70 комплектів журналу УКРАЇНСЬКА РОДИНА, випуститься по 1 дол.

Вже появилася нова видання на

МІШАНИ ХОРІ СЕЛО
слова Т. Шевченка муз. О. Залеського
ЦІНА 50 ц.
Замовляти:
"СВОБОДА"
P. O. Box 346
Jersey City 3, N. J.

ІВАН БУНЬКО

УКР. ПОГРЕБНИК
Обслуга чесна і найкраща. ЦІНИ ПРИСТУПНІ.
John Bunko
Licensed Undertaker & Embalmer
437 EAST 5th STREET
New York City
REASONABLE PRICES
Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Занимається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦІ
Контролює температура. Модерна напильня до ужитку даром.
PETER JAREMA
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568

TARZAN, ч. 3434. Мавпяче святкування

TARZAN'S STEEL-GRAY EYES NARROWED IN ANGER. WHAT COULD BE THE EXPLANATION FOR THIS SLAUGHTER?

EVERY FACULTY ALERTED, TARZAN SOUGHT THE TRIBE OF APES, HIS BEASTLIKE SENSES LOCATING THE SPOOR.

SOON TARZAN FOUND HIS QUARRY, HIGH IN THE TREETOPS HE LOOKED DOWN ON A SCENE SELDOM VIEWED BY A WHITE MAN-THE VICTORY DANCE OF THE DUM-DUM!

Тарзанові сталеві-сірі очі звужилися в гніві. Яке може бути пояснення цього кровопролиття?

Напруживши всі свої тваринні почуття, Тарзан шукав сліду племені мавп. Незабаром Тарзан знайшов свою здобич. З високого верхів'я він дивився вниз на сцену, яку рідко оглядала біла людина — танок перемоги дум-дум!